



# Anbauanleitung

Artikel-Nr. : 110A023.1R  
Produkt : **Schalthebel für reverse Schaltlage**  
Fahrzeughersteller : **Aprilia**  
Modell : **RSV4 R / Factory APRC 2011 →**

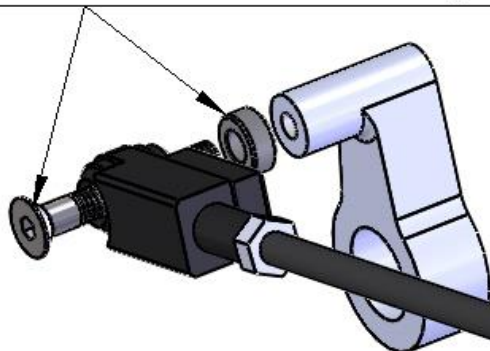
## Wichtige Hinweise:



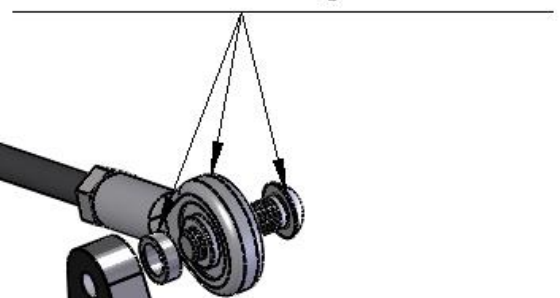
Führen Sie diese Montage nur durch, wenn Sie dafür qualifiziert sind, andernfalls empfehlen wir dringend die Montage in einer Fachwerkstatt. Ein fehlerhafter Anbau kann das Fahrverhalten des Motorrads negativ beeinflussen und Ihre Gesundheit und Ihr Leben gefährden. Sichern Sie alle Schraubverbindungen der handfest vormontierten Bauteile mit einem Schraubensicherungsmittel (z. B. Loctite 243), soweit keine selbstsichernden Muttern verwendet werden.

## Montage:

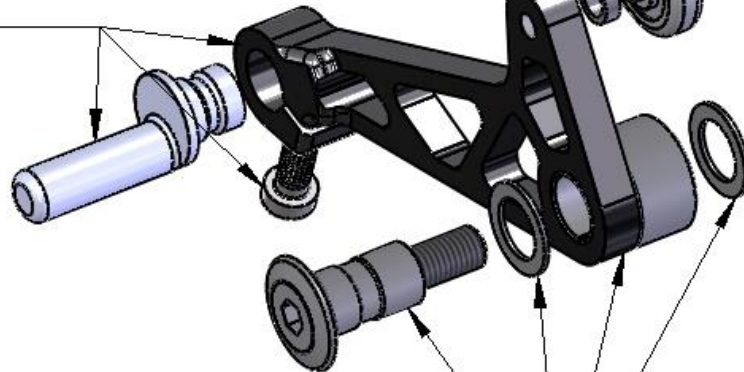
Schaltautomat mit M6x40 und zwischenliegender Buchse (l=5mm) am originalen Getriebeschalthebel befestigen



Kugelgelenk M6L auf die Schaltstange schrauben, dann mit M6x20 und zwischenliegender Buchse (l=3mm) am Schalthebel befestigen



Den originalen Schaltknauf in die Aufnahme stecken, ausrichten und mit M6x14 fixieren.



Schalthebel mit originalem Lagerzapfen, **ohne O-Ringe** und mit Anlaufscheiben  $\varnothing 12 \times \varnothing 18 \times 1$  montieren

originale U-Scheibe verwenden.





## Fitting Instruction

Article-No. : 110A023.1R  
Product : **Shifter for reversed shifting sequence**  
Vehicle-Manufacturer : **Aprilia**  
Model : **RSV4 R / Factory APRC 2011 →**

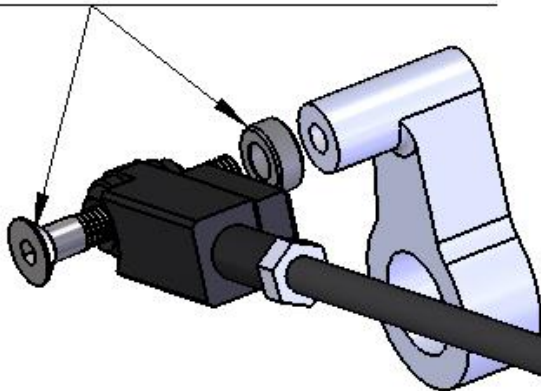
### Important:



You should do this work only if you're qualified; otherwise we recommend this mounting to be done by a qualified workshop. Improperly mounting of this kit can reduce the driveability of the motorcycle and may be a risk to your health and life.  
Always use locknuts or proper amount of medium thread-locking adhesive (e. g. Loctite 243).

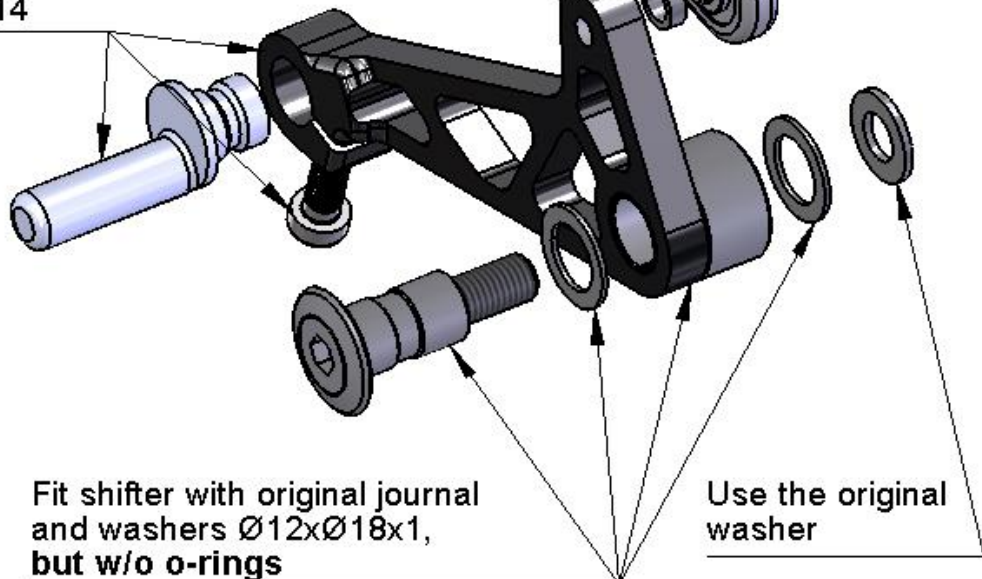
### Fitting:

Fit quick-shifter assy with M6x40 and spacer (t=5mm) in between on the original gear-box lever.



Screw ball-joint onto the shifting rod and mount it with M6x20 and spacer (t=3mm) in between on the shifter

Plug original shifter-knob into the adapter, adjust it and fix it with M6x14



Fit shifter with original journal and washers  $\varnothing 12 \times \varnothing 18 \times 1$ , but w/o o-rings

Use the original washer